

第五屆深水埗區議會
關注貧窮問題及少數族裔工作小組
第九次會議紀要

日期：二零一七年六月十四日(星期三)

時間：上午十時正

地點：深水埗區議會會議室

出席者：

主席

陳偉明議員，MH

委員

張永森議員，BBS，MH，JP

劉佩玉議員

李詠民議員

伍月蘭議員

陳雅茵女士

鄭美冰女士

鄭佩珊女士

張孝寶先生

張德明先生

張穎瑤女士

莊子慧女士

鍾有榮先生

香紫珊女士

何鳳娟女士

羅立敏女士

李倩婷女士

李律文先生

李美愛女士

杜雪荔女士

黃頌良先生，JP

黃佳鑫先生

黃慧賢女士

黃玉蘭女士

胡穗珊女士

甄美華女士

余秀珠女士，MH，JP

黃寶卿女士代吳翠萍女士
陳嘉怡女士代伍苑貞女士
李載恩女士代黃婉薇女士

列席者

吳淑綿女士	深水埗民政事務處高級聯絡主任 3
何燕京女士	深水埗民政事務處聯絡主任主管(東)
鄭創基先生	社會福利署社會工作主任 1(策劃及統籌)(深水埗區)

秘書

陳永豪先生	深水埗民政事務處行政主任(區議會)3
-------	--------------------

因事未能出席者

委員

鄭泳舜議員，MH
楊 彧議員
羅佩文女士
龍緯汶先生
卜福晨先生
施麗珊女士

缺席者

委員

陳穎欣議員
衛煥南議員
甄啟榮議員
徐容輝先生
張銘謙先生
朱麗英女士
關 健女士
李創鑫先生
鄧妙玲女士

開會詞

陳偉明主席歡迎委員及各部門代表出席會議。

2. 工作小組知悉鄭泳舜議員、楊彧議員、羅佩文女士、龍緯汶先生、卜福晨先生及施麗珊女士的告假申請。

議程第一項：通過第八次會議紀要

3. 工作小組通過上述會議紀要，並無修訂。

議程第二項：策略小組工作匯報

4. 羅立敏女士表示，少數族裔工作策略小組有意在2017/2018年度舉辦以下活動：

活動名稱	活動內容	預算(元)	擬主辦單位
技能增值及同伴同行計劃	透過不同活動提升少數族裔家長的技能	50,000	九龍婦女聯會慧妍雅集婦女綜合服務中心・互助幼兒服務中心
「我的社區，我的故事」	由少數族裔及本地參加者分享個人故事，促進種族共融及文化交流	50,000	香港基督教青年會
情「深」「深」，多元文化交流共融香港樂悠遊	提供機會讓少數族裔家庭及本地低收入家庭一起參觀景點及遊歷，互相交流	63,000	勞聯智康協會

深水埗民族文化節(公眾教育展覽暨工作坊)	透過活動推廣種族共融的訊息	82,000	香港基督教青年會
深水埗民族文化節(嘉年華)		85,000	

5. 工作小組備悉少數族裔工作策略小組的匯報。

6. 杜雪荔女士表示，家庭及婦女工作策略小組有意在2017/2018年度舉辦以下活動：

活動名稱	活動內容	預算(元)	擬主辦單位
新來港及本地婦女送暖行動	探訪新來港婦女及弱勢家庭，向他們派發禮品包	120,000	香港婦女中心協會
支援婦女就業計劃	透過培訓小組及技能分享會支援婦女就業	100,000	青暉婦女會
花樣媽媽才藝發展計劃	透過培訓小組、藝墟及交流會，幫助婦女發展才藝	200,000	基督教香港崇真會深恩軒
婦女精神健康推廣計劃	透過活動向婦女推廣精神健康	75,000	香港基督教女青年會

7. 工作小組備悉家庭及婦女工作策略小組的匯報。

8. 黃頌良先生介紹文件 3/17。

9. 莊子慧女士表示，香港婦女中心協會和香港社會服務聯會(社聯)在本年六月十三日出席麗閣邨的屋邨管理諮詢委員

會(邨管會)會議，向居民介紹「趁墟・趁麗閣女人墟」的活動構思，但暫時仍未得知居民會否支持活動。

10. 黃慧賢女士表示，領展在邨管會會議上建議主辦團體徵詢屋邨商戶的意見，以免售賣的商品與商戶的重疊。

11. 陳偉明主席表示，舉辦墟市活動前應諮詢各持份者，以提出各方均接受的方案。

12. 黃佳鑫先生有以下意見：(i)舉辦墟市活動需要請有關政府部門提供意見，建議工作小組邀請部門出席會議，與委員討論；(ii)建議再次視察前聖方濟愛德小學校舍，以為活化該校舍作墟市活動用途進行籌備。

13. 黃頌良先生建議在下次墟市研究計劃策略小組會議跟進以下議題：(i)二零一七年下半年至二零一八年年年初的墟市活動計劃；(ii)活化前聖方濟愛德小學校舍作墟市活動用途。

14. 陳偉明主席有以下意見：(i)工作小組一直就墟市活動事宜與有關政府部門溝通，工作小組會因應需要邀請部門出席會議；(ii)請墟市研究計劃策略小組跟進墟市的相關議題；(iii)工作小組在上次會議已同意運用部分撥款進行墟市研究。

15. 黃慧賢女士有以下意見：(i)社聯有意申請撥款進行墟市研究；(ii)申請利用前聖方濟愛德小學校舍舉辦墟市活動須取得相關政府部門的支持，查詢詳細申請程序。

16. 黃頌良先生表示，工作小組早前視察前聖方濟愛德小學校舍時，教育局解釋希望申請使用該校舍的團體按擬舉辦活動的性質取得相關政府部門的支持。他建議先集中就利用該校舍舉辦墟市活動尋求相關政府部門的支持。

議程第三項：2017/2018 年度區議會撥款活動計劃

17. 陳偉明主席表示，工作小組在 2017/2018 年度獲區議會

撥款 1,997,000 元，並請委員考慮分配撥款給少數族裔工作策略小組舉辦其在上一項議程建議的活動。他同時提醒委員須根據《深水埗區議會常規》申報利益，並請秘書記錄在席的委員如下：

陳偉明、劉佩玉、伍月蘭、陳雅茵、鄭美冰、鄭佩珊、張孝寶、張德明、張穎瑤、莊子慧、鍾有榮、香紫珊、何鳳娟、羅立敏、李倩婷、李律文、李美愛、黃寶卿、陳嘉怡、杜雪荔、黃頌良、黃佳鑫、黃慧賢、李載恩、黃玉蘭、胡穗珊、甄美華、余秀珠。

18. 黃玉蘭女士申報利益，表明她是九龍婦女聯會執行架構的一員。

19. 劉佩玉議員申報利益，表明她是九龍婦女聯會副主席。

20. 鄭佩珊女士申報利益，表明她是勞聯智康協會的委員。

21. 羅立敏女士申報利益，表明她是香港基督教青年會的職員。

22. 余秀珠女士申報利益，表明她是九龍婦女聯會的顧問。

23. 黃頌良先生申報利益，表明他是九龍婦女聯會的顧問。

24. 陳偉明主席裁定，黃玉蘭女士、劉佩玉議員、鄭佩珊女士和羅立敏女士與擬主辦活動的單位的主要架構有關係，因此不能參與表決但可以參與討論；余秀珠女士和黃頌良先生的顧問身份屬虛銜，他們並無參與擬主辦單位的實際運作，因此可以參與討論和表決。

25. 伍月蘭議員表示，不少團體的顧問均參與該團體的不同會議，因此她不同意顧問並無參與團體的實際運作，並認為擬主辦單位的顧問不應參與表決。

26. 陳偉明主席修正裁決，表示余秀珠女士和黃頌良先生可以參與討論但不能參與表決。
27. 工作小組通過少數族裔工作策略小組的活動計劃及預算，將會分配撥款舉辦以下活動：技能增值及同伴同行計劃、「我的社區，我的故事」、情「深」「深」，多元文化交流共融香港樂悠遊、深水埗民族文化節(公眾教育展覽暨工作坊)、深水埗民族文化節(嘉年華)。
28. 陳偉明主席請委員考慮分配撥款給家庭及婦女工作策略小組舉辦其在上一項議程建議的活動。
29. 莊子慧女士申報利益，表明她是香港婦女中心協會的職員。
30. 黃玉蘭女士申報利益，表明她是青暉婦女會主席。
31. 杜雪荔女士申報利益，表明她是基督教香港崇真會深恩軒的職員。
32. 黃寶卿女士申報利益，表明她是香港基督教女青年會的職員。
33. 陳偉明主席裁定，四位申報利益的委員與擬主辦活動的單位的主要架構有關係，因此不能參與表決但可以參與討論。
34. 工作小組通過家庭及婦女工作策略小組的活動計劃及預算，將會分配撥款舉辦以下活動：新來港及本地婦女送暖行動、支援婦女就業計劃、花樣媽媽才藝發展計劃、婦女精神健康推廣計劃。
35. 陳偉明主席建議工作小組考慮分配撥款舉辦以下活動：

活動名稱	建議預算(元)	主辦單位
深水埗地區支援計劃	389,959	香港單親協會
推廣閱讀計劃	114,500	香港小童群益會
墟市研究	300,000	由墟市研究計劃策略小組跟進
露宿者研究	300,000	建議成立露宿者研究專責小組跟進

他續表示，工作小組在過往曾舉辦深水埗地區支援計劃和推廣閱讀計劃，深受歡迎，而區議會一直關注墟市和露宿者的議題，因此建議運用撥款進行上述計劃。

36. 余秀珠女士申報利益，表明她是香港單親協會總幹事。

37. 李律文先生申報利益，表明他是香港小童群益會的職員。

38. 黃頌良先生表示，由於深水埗區學校聯絡委員會會一如既往參與籌辦推廣閱讀計劃，因此他申報利益，表明他是深水埗區學校聯絡委員會主席。

39. 陳偉明主席裁定，三位申報利益的委員與擬籌辦活動的單位的主要架構有關係，因此不能參與表決但可以參與討論。

40. 工作小組同意按建議預算分配撥款進行以下計劃：深水埗地區支援計劃、推廣閱讀計劃、墟市研究、露宿者研究，並同意成立露宿者研究專責小組跟進露宿者研究。

41. 陳偉明主席請秘書於會後發信邀請委員和社會福利署加入露宿者研究專責小組。他續表示，就勞工及福利局向區議會撥款港幣 53,000 元舉辦與婦女有關的活動，秘書處在上次會議後收到數個團體的回覆，表示有意申請該項撥款，詳情如下：

主辦單位	擬舉辦活動內容
香港中華基督教青年會石硤尾會所	職前培訓手工藝班
青暉婦女會	手機使用及語文訓練班等
香港單親協會	手作訓練班

他建議將 53,000 元的撥款平均分給上述三個團體舉辦活動。

42. 張孝寶先生申報利益，表明他是香港中華基督教青年會石硤尾會所的職員。

43. 黃玉蘭女士申報利益，表明她是青暉婦女會主席。

44. 余秀珠女士申報利益，表明她是香港單親協會總幹事。

45. 陳偉明主席裁定，三位申報利益的委員與擬主辦活動的單位的主要架構有關係，因此不能參與表決但可以參與討論。

46. 工作小組同意將 53,000 元的撥款平均分給香港中華基督教青年會石硤尾會所、青暉婦女會和香港單親協會舉辦建議的活動。

議程第四項：其他事項

47. 委員沒有提出其他事項。

議程第五項：下次會議日期

48. 陳偉明主席表示，下次會議定於二零一七年七月二十六日(星期三)早上十時正舉行。

49. 會議於下午十二時十分結束。

深水埗民政事務處
區議會秘書處
二零一七年七月